



Všeobecné obchodné podmienky pre organizátorov zájazdov v zmysle zákona o balíku cestovných služieb (PRG 2018)

1. Rozsah a definície

- 1.1. Cestovná kancelária je podnikateľský subjekt, ktorý buď priamo, prostredníctvom iného podnikateľa, alebo v spolupráci s iným podnikateľom, organizuje a ponúka zájazdy (iSd § 2 Abs 2 PRG). Cestovná kancelária poskytuje svoje služby v súlade so zákonnými ustanoveniami, najmä na základe zákona o zájazdoch (PRG), ako aj vyhlášky o zájazdoch (PRV) v medziach povinností starostlivého podnikateľa. Podnikateľ je každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá podniká v súlade s § 1 Zákona o ochrane spotrebiteľa.

V nasledujúcom texte sa organizátorom rozumie spoločnosť Christophorus Reiseveranstaltungs GmbH, Eckartau 2, A-6290 Mayrhofen.

- 1.2. Všeobecné obchodné podmienky sa považujú za dohodnuté, ak boli doručené pred tým, ako sa cestujúci zaviazal k zmluve zmluvným vyhlásením, alebo ak mal cestujúci možnosť nahliadnuť do ich obsahu. Dopĺňajú zmluvu o balíku cestovných služieb uzatvorenú s cestujúcim. Ak cestujúci rezervuje pre tretie osoby (spolucestujúci), potvrdzuje, že bol týmito tretími osobami splnomocnený na získanie ponuky pre nich, na odsúhlasenie všeobecných obchodných podmienok pre nich a na uzavretie zmluvy o balíku cestovných služieb pre nich. Cestujúci, ktorý vykoná rezerváciu pre seba alebo pre tretiu osobu, sa považuje za objednávateľa a v súlade s § 7 ods. zmluva), ak nie je dohodnuté inak, atď.).
- 1.3. Cestujúcim je každá osoba, ktorá má v úmysle uzavrieť zmluvu podľa ustanovení zákona o balíku cestovných služieb (napríklad zmluva o balíku cestovných služieb) alebo ktorá je na základe takejto zmluvy oprávnená využívať služby cestovného ruchu.
- 1.4. Katalóg a domovská stránka cestovnej kancelárie slúžia len ako reklamný materiál. Zájazdy a iné služby v nich uvedené nepredstavujú ponuky (pozri 2.2.).
- 1.5. Zmluva o zájazde je zmluva uzavretá medzi organizátorom zájazdu a cestujúcim, o balíku cestovných služieb ktoré tvoria zájazd.
- 1.6. Cenou zájazdu sa rozumie suma, ktorú má cestujúci zaplatiť, ako je uvedené v zmluve o zájazde.
- 1.7. Osoba so zníženou pohyblivosťou je, podobne ako v článku 2 písm. a) nariadenia 1107/2006 (práva zdravotne postihnutých cestujúcich v leteckej doprave a cestujúcich v leteckej doprave so zníženou pohyblivosťou), osoba s telesným postihnutím (zmyslovým alebo motorickým, trvalým alebo dočasným), ktoré bráni použitie komponentov balíka (napr. použitie dopravného prostriedku, ubytovanie) a vyžaduje si prispôsobenie dohodnutých služieb špecifickým potrebám tejto osoby.
- 1.8. Nevyhnutné a mimoriadne alebo nepredvídateľné okolnosti sú incidenty/udalosti/okolnosti mimo sféry/kontroly osoby, ktorá sa ich dovoľáva, a ktorých následkom sa nedalo zabrániť, aj keby boli prijaté všetky primerané preventívne opatrenia (napríklad vojnové činy, vážne narušenie bezpečnosti ako je terorizmus, prepuknutie závažných chorôb, prírodné katastrofy, poveternostné podmienky, ktoré bránia bezpečnému cestovaniu a pod.) (pozri § 2 ods. 12 PRG).

2. Povinnosti cestovnej kancelárie

- 2.1. Na základe informácií poskytnutých cestujúcim cestovná kancelária pripraví cestovné návrhy pre cestujúceho. Tieto sú nezáväzný, a preto nepredstavujú ponuky v zmysle oddielu 4 PRG. Ak na základe informácií poskytnutých cestujúcim nemožno urobiť žiadne návrhy na cestu (žiadne varianty, žiadne služby atď.), cestovná kancelária o tom bude cestujúceho informovať.
- Cestovné návrhy sú založené na informáciách poskytnutých cestujúcim, a preto nesprávne a/alebo neúplné informácie poskytnuté cestujúcim - z dôvodu nedostatku objasnenia zo strany cestujúceho - môžu tvoriť základ cestovných návrhov. Pri príprave návrhov na cestu (bez nároku na úplnosť) možno ako parametre nanajvyš použiť cenu, odbornú spôsobilosť poskytovateľa služieb, zľavy, princíp najlepšej ceny a ďalšie faktory.



2.2. Ak má cestujúci konkrétny záujem o niektorý z návrhov

zájazdu od cestovnej kancelárie, cestovná kancelária vytvorí ponuku zájazdu na základe návrhu zájazdu v súlade s požiadavkami oddielu 4 PRG, pokiaľ sú relevantné pre daný zájazd. Ponuka zájazdu vytvorená CK je pre CK záväzná. Zmeny predzmluvných informácií obsiahnutých v ponuke zájazdu z dôvodu zmeny ceny alebo služby sú možné za predpokladu, že si to organizátor zájazdu vyhradil v ponuke zájazdu, že o zmenách jasne informoval cestujúceho, zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom pred uzavretím zmluvy o balíku cestovných služieb a že zmeny boli medzi cestujúcim a organizátorom zájazdu dohodnuté (pozri § 5 ods. 1 PRG). Zmluva medzi organizátorom zájazdu a cestujúcim je uzavretá, keď cestujúci prijme ponuku zájazdu (= zmluvné vyhlásenie cestujúceho).

2.3. Cestovná kancelária radí a informuje cestujúceho na základe informácií, ktoré cestujúci poskytne cestovnej kancelárii. Cestovná kancelária predkladá zájazd požadovaný cestujúcim podľa svojho najlepšieho vedomia, pričom zohľadňuje obvyklé podmienky príslušnej cieľovej krajiny/destinácie a všetky zvláštnosti spojené s balíčkom zájazdu (napríklad expedičné zájazdy). Informácie o všeobecne známych podmienkach (napr. topografia, klíma, flóra a fauna cieľovej destinácie, ktorú si cestujúci želá atď.) neexistujú, pokiaľ v závislosti od typu zájazdu neexistujú okolnosti, ktoré si vyžadujú samostatné objasnenie, alebo pokiaľ nie je objasnenie okolnosti pre poskytnutie a priebeh alebo Realizáciu dohodnutých služieb sú nevyhnutné. V zásade treba brať do úvahy, že cestovateľ si vedome vyberá iné prostredie a že štandard, vybavenie, strava (najmä koreniny) a hygiena vychádzajú z príslušných regionálnych noriem/kritérií obvyklých pre cieľovú krajinu/miesto. Okrem toho má cestujúci možnosť prečítať si podrobnejšie informácie o miestnych podmienkach, najmä pokiaľ ide o lokalitu, miesto a štandard (miestne zvyklosti) dohodnutých služieb, v katalógu alebo na internetovej stránke cestovnej kancelárie.

2.4. Cestovná kancelária informuje cestujúceho v súlade s oddielom 4 PRG predtým, ako bude viazaný zmluvou o balíku cestovných služieb, prostredníctvom zmluvného vyhlásenia:

- 2.4.1. O existencii zájazdu s použitím štandardného informačného formulára v súlade s § 4 ods. 1 PRG. Okrem toho si štandardný informačný list pre balík cestovných služieb môžete pozrieť na webovej stránke cestovnej kancelárie.
- 2.4.2. O informáciách uvedených v § 4 ods. 1 PRG, pokiaľ sú relevantné pre dohodnutý zájazd a sú potrebné na realizáciu a poskytovanie služieb. Okrem toho je možné tieto informácie vo všeobecnosti zobrazíť v katalógu alebo na domovskej stránke cestovnej kancelárie.
- 2.4.3. Či je dohodnutý zájazd vo všeobecnosti vhodný pre osoby so zníženou pohyblivosťou (pozri 1.6.), za predpokladu, že táto informácia je relevantná pre daný zájazd (oddiel 4 ods. 1 bod 1 písm. h PRG).
- 2.4.4. O všeobecných pasových a vízových požiadavkách cieľovej krajiny, vrátane približných lehôt na získanie víz a na vybavenie zdravotných formalít (oddiel 4 odsek 1 bod 6 PRG), za predpokladu, že tieto informácie sú relevantné pre príslušný zájazd. Na požiadanie poskytne CK informácie o devízových a colných predpisoch. Okrem toho všeobecné informácie o pasových a vízových požiadavkách, zdravotných formalitách a devízových a colných predpisoch môžu cestujúci s rakúskym občianstvom získať výberom želanej cieľovej krajiny na <https://www.bmeia.gv.at/reise-aufenthalt/reiseinformation/laender/> - alebo občania EÚ od ich príslušných zastupiteľských orgánov. Predpokladá sa, že na cestu do zahraničia sa vo všeobecnosti vyžaduje platný cestovný pas (napr. pas, ktorý nemá expiráciu, nie je nahlásený ako odcudzený alebo stratený atď.), a za jeho platnosť je zodpovedný cestujúci. Odporúčame vám mať pri sebe platný cestovný doklad EÚ, ktorý je platný minimálne 6 mesiacov po návrate. Cestujúci je zodpovedný za dodržiavanie zdravotných formalít, ktoré mu boli oznámené. Cestujúci je zodpovedný za získanie potrebných víz, pokiaľ cestovná kancelária alebo cestovná kancelária nesúhlasili s tým, že to za seba vybaví.

2.5. Špeciálne požiadavky cestujúceho v zmysle želania zákazníka (napr. výhľad na more) sú spravidla nezáväzné a nezakladajú žiadny právny nárok, pokiaľ tieto želania neboli potvrdené zo strany CK v zmysle špecifikácie cestujúceho v súlade s § 6 ods. 2 bod 1 PRG. Ak dôjde k potvrdeniu, dôjde k záväznému záväzku služby. Akceptovanie požiadaviek zákazníkov cestovnou kanceláriou predstavuje iba záväzok postúpiť ich konkrétnemu poskytovateľovi služieb alebo objasniť ich realizovateľnosť a nie je právne záväzným záväzkom, pokiaľ to nebolo potvrdené cestovnou kanceláriou.



2.6. V prípade, ak si cestujúci nerezervuje priamo u organizátora (napr. návštevou pobočky, vyžiadanim telefonicky alebo emailom a pod.), ale prostredníctvom cestovnej agentúry, platia ustanovenia bodu 2. týchto všeobecných obchodných podmienok.

3. Oprávnenia organizátora a služby rezervované na mieste

- 3.1. Cestovné kancelárie nie sú zo strany organizátora zájazdu oprávnené uzatvárať odchylné dohody, poskytovať informácie alebo dávať záruky, ktoré menia dohodnutý obsah zmluvy o balíku zájazdov, idú nad rámec služieb zmluvne prisľúbených organizátorom zájazdu alebo sú v rozpore s ponukou zájazdu. Katalógy zájazdov a internetové inzeráty, ktoré neboli zverejnené organizátorom, nie sú pre organizátora a jeho povinnosť poskytnúť služby záväzné, pokiaľ neboli predmetom ponuky zájazdu alebo obsahom záväzku organizátora poskytnúť služby výslovnou dohodou medzi organizátorom a cestujúcim.
- 3.2. Služby rezervované na mieste s inými tretími stranami ako organizátorom zájazdu alebo poskytovateľmi služieb, ktorí nie sú pripísateľné organizátorovi zájazdu, nie sú pre organizátora zájazdu a jeho povinnosť poskytnúť služby záväzné a nepripisujú sa mu, pokiaľ tieto služby neboli výslovne potvrdené/autorizované organizátorom zájazdu (pozri tiež 20.6.).

4. Povinnosť cestujúceho informovať a spolupracovať

- 4.1. Cestujúci je povinný poskytnúť organizátorovi – v prípade potreby za asistencie cestovnej agentúry, ak bola rezervácia uskutočnená prostredníctvom takejto agentúry – všetky osobné údaje (napr. dátum narodenia, národnosť a pod.) a faktické informácie (napr. plánovaný dovoz/prenášanie liekov, protéz, zvierat atď.), ktoré sú potrebné a relevantné pre zájazd, a to včas, úplne a pravdivo. Cestujúci musí organizátora informovať o všetkých okolnostiach, ktoré sa jej alebo jeho spolucestujúcich týkajú (napr. alergie, potravinová intolerancia, nedostatok skúseností s cestovaním a pod.) a o osobitných potrebách svojich spolucestujúcich, najmä o akejkolvek existujúcej obmedzenej pohyblivosti alebo zdravotnom stave a iných obmedzeniach, ktoré môžu byť relevantné pre tvorbu cestovných ponúk alebo pre organizáciu alebo realizáciu zájazdu s dohodnutými službami (napr. s kompletným lekárskeym potvrdením (napr. s kompletným lekárskeym potvrdením, atď.).
- 4.2. Ak má cestujúci zníženú pohyblivosť alebo iné obmedzenia alebo osobitné potreby definované v bode 4.1, odporúča sa, aby: Ak máte akékoľvek zdravotné ťažkosti (napr. potreba špeciálnych liekov, pravidelné lekárske ošetrovanie atď.), ktoré pravdepodobne ovplyvnia cestu, mali by ste sa pred rezerváciou poradiť s lekárom, aby ste zistili, či ste spôsobilí cestovať.
- 4.3. Ak dôjde k obmedzeniu mobility cestujúceho v období medzi uzavretím zmluvy a začatím zájazdu alebo ak v tomto období vzniknú iné obmedzenia v zmysle bodu 4.1. o tom musí cestujúci bezodkladne informovať CK – odporúča sa písomná forma z dôkazných dôvodov – aby sa CK mohla rozhodnúť, či sa cestujúci môže naďalej zúčastniť zájazdu bez toho, aby ohrozil seba alebo svojich spolucestujúcich, alebo či je oprávnený vylúčiť cestujúceho a odstúpiť od zmluvy. Ak cestujúci nesplní úplne alebo včas svoju informačnú povinnosť a organizátor zájazdu vyhlási odstúpenie od zmluvy, má organizátor právo na náhradu škody podľa paušálnej náhrady.
- 4.4. Cestujúci, ktorý vykoná rezerváciu pre seba alebo pre tretie osoby (spolucestujúci), sa považuje za klienta a v súlade s § 7 ods. 2 PRG, pokiaľ nedôjde k inej dohode, preberá na seba záväzky vyplývajúce zo zmluvy s CK (napr. zaplatenie poplatku, len klient je oprávnený vyhlásiť odstúpenie od zmluvy a pod.) (pozri 1.2.).
- 4.5. Cestujúci je povinný skontrolovať všetky zmluvné dokumenty zaslané cestovnou kanceláriou (napr. zmluva o balíku zájazdov, potvrdenie o rezervácii, vouchery) na vecnú správnosť svojich údajov/údajov a na prípadné nezrovnalosti (pravopisné chyby; napr. mená, dátum narodenia), ako aj neúplnosť a v prípade nepresností/odchýlok/neúplnosti sa odporúča z dôvodov bezodkladne informovať cestovnú kanceláriu o oprave formulára. Akékoľvek dodatočné náklady, ktoré vzniknú v dôsledku nepravdivých alebo nesprávnych informácií poskytnutých cestujúcim, musí znášať cestujúci, pričom poplatok je najmenej 50 EUR.
- 4.6. V prípade, že zmluvne dohodnutá spätná preprava cestujúceho nie je možná z dôvodu neodvratiteľných a výnimočných okolností, cestovná kancelária znáša náklady na nevyhnutné ubytovanie maximálne na tri noci. Toto sa nevzťahuje na cestujúcich so zníženou pohyblivosťou (podľa článku 2 písm. a) nariadenia (ES) č. 1107/2006 o právach zdravotne postihnutých osôb a osôb so zníženou pohyblivosťou pri cestovaní lietadlom) a



ich spolucestujúcich, na tehotné cestovateľky, maloletých

bez sprievodu a cestujúcich vyžadujúcich osobitnú lekársku pomoc, za predpokladu, že príslušné osoby oznámia cestovnej kancelárii svoje osobitné potreby alebo ich nezačiatok cesty nevideli o 8 hodinách cesty. 4.3.).

- 4.7. Podľa § 11 ods. 2 PRG musí cestujúci okamžite a úplne nahlásiť každé porušenie zmluvy o dohodnutých službách cestovného ruchu, ktoré zistí, vrátane konkrétneho popisu porušenia zmluvy/závady, aby bolo možné na mieste napraviť porušenie zmluvy – ak je to možné alebo možné v závislosti od konkrétneho prípadu – s prihliadnutím na príslušné okolnosti, možnosť alternatívneho kontaktu alebo výmeny počas zájazdu a pod.) a akékoľvek súvisiace úsilie (napr. upratovanie náhradnej izby, nájdenie náhradného hotela atď.). Ak cestujúci rezervuje prostredníctvom cestovnej kancelárie a dôjde k porušeniu zmluvy počas pracovnej doby cestovnej kancelárie, cestujúci musí porušenie zmluvy nahlásiť cestovnej kancelárii. Cestujúcemu sa odporúča najmä z dôkazných dôvodov použiť písomnú formu. Mimo bežnej pracovnej doby musí cestujúci nahlásiť akékoľvek porušenie zmluvy zástupcovi cestovnej kancelárie na mieste alebo, ak takýto zástupca nie je a/alebo to nie je zmluvne povinné, priamo cestovnej kancelárii na núdzovom čísle uvedenom v zmluve o balíku zájazdov. Ak porušenie zmluvy nebude nahlásené, bude to mať vplyv na prípadné záručné nároky cestujúceho, ak by náprava mohla byť poskytnutá na mieste a nahlásenie by bolo primerané. Podľa § 12 ods. 2 PRG neoznámenie možno považovať aj za spoluúčasť na nedbanlivosti (§ 1304 ABGB) pri nárokoch na náhradu škody. Správa o porušení zmluvy nepredstavuje príslub plnenia zo strany organizátora.
- 4.8. Cestujúci je povinný zaplatiť cenu zájazdu dohodnutú v rámci zmluvy o zájazde včas a v plnej výške v súlade s platobnými podmienkami. V prípade oneskoreného alebo neúplného zaplatenia zálohy alebo konečnej platby si organizátor zájazdu vyhradzuje právo po vystavení upomienky a stanovení doby odkladu vyhlásiť odstúpenie od zmluvy a bez ohľadu na splatnú paušálnu náhradu požadovať prípadné ďalšie škody.
- 4.9. V prípade uplatnenia a prijatia platieb z nárokov na náhradu škody alebo zníženia ceny v zmysle § 12 ods. 5 PRG (napr. kompenzačné platby v súlade s článkom 7 nariadenia o právach cestujúcich v leteckej doprave) alebo v prípade prijatia iných platieb a služieb od poskytovateľov služieb alebo tretích strán, ktoré majú byť započítané s nárokmi cestujúceho na náhradu škody alebo zníženia ceny, musí cestovnú kanceláriu v plnej miere informovať o tejto skutočnosti cestovnú kanceláriu alebo cestovnú kanceláriu pravdivo.
- 4.10. V prípade porušenia zmluvy je cestujúci vo všeobecnosti povinný zmierniť škody (§ 1304 ABGB).

5. Poistenie

- 5.1. Pri cestovaní na dovolenku je dôležité pamätať na to, že by ste si so sebou nemali brať žiadne cenné veci, dôležité dokumenty a pod. Pri dôležitých dokumentoch sa odporúča vyhotovovať a používať kópie – pokiaľ je ich použitie povolené. Krádež cenností nie je vylúčená a vo všeobecnosti ju musí znášať sám cestujúci ako všeobecné riziko ohrozenia života.
- 5.2. Odporúča sa uzavrieť poistenie (poistenie storna cesty, poistenie prerušenia zájazdu, poistenie cestovnej batožiny, poistenie cestovnej zodpovednosti, zdravotné poistenie pri zahraničnej ceste, ochrana pred meškáním, ochrana osôb a pod.), ktoré zaručuje dostatočné krytie od dátumu uzatvorenia zmluvy o balíku zájazdov až do skončenia zájazdu. Ďalšie informácie o poistení nájdete cestujúci v katalógu a na domovskej stránke cestovnej kancelárie.

6. Rezervácia/uzatvorenie zmluvy/záloha/konečná platba

- 6.1. Zmluva o paušálnom zájazde je uzavretá medzi cestujúcim a organizátorom zájazdu, ak dôjde k dohode o podstatných zmluvných prvkoch (cena, služba a termín) a cestujúci prijme ponuku organizátora zájazdu. Z toho pre organizátora zájazdu a cestujúceho vznikajú práva a povinnosti.
- 6.2. Ak nie je dohodnuté inak, cestujúci je povinný previesť zálohu vo výške 20 % z ceny zájazdu na účet uvedený v zmluve o zájazde (alebo na účet oznámený cestovnou kanceláriou) do 1 dňa od prevzatia zmluvy o zájazde, najskôr však 11 mesiacov pred skončením zájazdu. Zostávajúca platba je splatná najskôr 20 dní pred odchodom.
- 6.3. Ak dôjde k uzavretiu zmluvy do 20 dní pred odchodom, je potrebné celú cenu zájazdu previesť ihneď po obdržaní zmluvy o zájazde na účet v nej uvedený (alebo na účet oznámený cestovnou kanceláriou).



- 6.4. Ak cestujúci nesplní svoje platobné povinnosti podľa bodu 6.2 alebo 6.3, organizátor zájazdu si vyhradzuje právo po vydaní upomienky s lehotou oznámiť odstúpenie od zmluvy a požadovať náhradu v súlade s paušálnou náhradou.

7. Osoby s obmedzenou schopnosťou pohybu

- 7.1. Či je zájazd špecificky vhodný pre osoby so zníženou pohyblivosťou, je potrebné objasniť od prípadu k prípadu, pričom treba brať do úvahy typ a rozsah zníženej pohyblivosti, povahu zájazdu (napr. dobrodružný výlet, študijný pobyt, mestský výlet atď.), krajinu/destináciu, dopravný prostriedok (napr. autobus, lietadlo, loď atď.) a ubytovanie (napr. stan, horská chata, horská chata). Osoby so zníženou pohyblivosťou sa preto musia opýtať cestovnej kancelárie, či je pre nich požadovaný zájazd vhodný v ich konkrétnom prípade. Vhodnosť dovolenkového balíka v konkrétnom prípade pre osoby so zníženou pohyblivosťou neznamená, že všetky služby zahrnuté v zmluve o balíku dovolení môže osoba so zníženou pohyblivosťou využívať bez obmedzenia (napríklad hotelový komplex môže mať vhodné izby a iné priestory pre osoby so zníženou pohyblivosťou. To však neznamená, že celý komplex (napríklad využívanie bazény a pod.) je vhodný pre osoby so zníženou pohyblivosťou. Ak je to tak a osoba so zníženou pohyblivosťou si rezervuje zájazd, cestovná kancelária vedie protokol o hendikepoch. Toto tvorí základ zmluvy o balíku cestovných služieb, ktorá sa má uzavrieť.
- 7.2. Cestovná kancelária môže odmietnuť prijatie zájazdu od osoby so zníženou pohyblivosťou, ak cestovná kancelária a/alebo jeden zo zastupujúcich agentov (napr. hotel, letecká spoločnosť a pod.) po dôkladnom posúdení špecifických požiadaviek a potrieb cestujúceho dospejú k záveru, že cestujúceho nemožno prepraviť/ubytovať bezpečne a v súlade s bezpečnostnými predpismi, alebo dospejú k záveru, že konkrétny zájazd nie je vhodný pre daný zájazd.
- 7.3. Cestovná kancelária a/alebo jeden z jej zástupcov (napr. letecká spoločnosť, hotel atď.) si vyhradzuje právo odmietnuť prepravu/ubytovanie cestujúcemu, ktorý o tom neupovedomil cestovnú kanceláriu v súlade s bodom 4.1. a/alebo 4.3. Všeobecných obchodných podmienok poskytnúť dostatočné informácie o svojej zníženej pohyblivosti a/alebo osobitných potrebách tak, aby cestovná kancelária a/alebo sprostredkovateľ mohol posúdiť možnosť bezpečnej a organizačne realizovateľnej dopravy/ubytovania.
- 7.4. Organizátor si vyhradzuje právo odmietnuť účasť na zájazde z bezpečnostných dôvodov cestujúcim, ktorí podľa názoru cestovnej kancelárie a/alebo jedného zo zastupujúcich agentov (napr. letecká spoločnosť, hotel a pod.) nie sú spôsobilí cestovať alebo nie sú vhodní na zájazd z dôvodu itinerára, cieľa cesty atď. alebo ktorí počas zájazdu predstavujú nebezpečenstvo pre seba alebo iných.

8. Zmluva o paušálnom zájazde

- 8.1. Pri uzatváraní zmluvy o balíku cestovných služieb alebo bezprostredne po nej dostane cestujúci kópiu zmluvného dokumentu alebo potvrdenie o zmluve na trvanlivom nosiči (napríklad papier, e-mail). Ak sa zmluva o balíku cestovných služieb uzatvára za súčasnej prítomnosti zmluvných strán, cestujúci má nárok na jej papierovú verziu. V prípade zmlúv uzatvorených mimo prevádzkových priestorov v zmysle § 3 Z 1 FAGG cestujúci súhlasí s tým, že dostane kópiu alebo potvrdenie zmluvy o balíku cestovných služieb alternatívne na inom trvalom nosiči údajov (napr. e-mail).
- 8.2. Ak nie je dohodnuté inak, budú cestujúcemu poskytnuté potvrdenia o rezervácii, poukážky, prepravné preukazy a vstupenky (alebo namiesto nich poukážky), informácie o plánovaných časoch odchodov a prípadne plánovaných medzipristátiach, prípojoch a časoch priletov na poslednú dodáciu/kontaktnú adresu, ktorú uviedol v dostatočnom predstihu pred začiatkom zájazdu. Ak vyššie uvedené dokumenty/materiály obsahujú nepresnosti/odchýlky/nekompletnosti v zmysle 4.5. cestujúci sa musí obrátiť na organizátora alebo cestovnú agentúru (pozri 4.5.).

9. Náhradná osoba

- 9.1. Podľa § 7 PRG má cestujúci právo postúpiť zmluvu o zájazde na inú osobu, ktorá spĺňa všetky zmluvné podmienky a je zároveň vhodná na zájazd (kritériá môžu zahŕňať napríklad pohlavie, (ne)existencia tehotenstva, zdravotný stav, povinné očkovania/primeraná ochrana očkovaním, špeciálne znalosti a zručnosti, víza, platné vstupné doklady, absencia zákazu vstupu a pod.). Ak druhá osoba nespĺňa všetky zmluvné podmienky alebo nie



je vhodná na zájazd, môže cestovná kancelária namietat' proti prevodu zmluvy. Organizátor musí byť informovaná o postúpení zmluvy v primeranej lehote 20 dní, najneskôr však sedem dní pred začiatkom zájazdu, a to na trvanlivom nosiči (napr. papier, email).

Za prevod zmluvy o balíku cestovných služieb je potrebné zaplatiť minimálny manipulačný poplatok vo výške 50 EUR, pokiaľ nevzniknú ďalšie náklady. Cestujúci, ktorý prevádza zmluvu o balíku cestovných služieb, a osoba, ktorá zmluvu uzatvára, zodpovedajú organizátorovi zájazdu spoločne a nerozdielne za dlžnú sumu ceny zájazdu a minimálny manipulačný poplatok, ako aj za prípadné dodatočné náklady.

- 9.2. Mnohé letecké spoločnosti alebo iní dopravcovia alebo poskytovatelia služieb považujú zmeny dátumu cesty alebo mena cestujúceho za zrušenie a podľa toho účtujú poplatky. Ak vzniknú dodatočné náklady, budú tieto fakturované cestujúcemu (podobne ako v § 7 ods. 2 PRG).

10. Zmeny ceny pred začiatkom cesty

- 10.1. V zmluve o zájazde si organizátor zájazdu vyhradzuje právo na zmenu ceny po uzavretí zmluvy o zájazde a najneskôr 20 dní pred začatím zájazdu. O zvýšení ceny (vrátane kalkulácie) organizátor informuje cestujúceho na ním naposledy uvedenej adrese jasným, zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom na trvanlivom nosiči (napr. papier, email) najmenej 20 dní pred začiatkom zájazdu s uvedením dôvodov.

- 10.2. Ak sa po uzavretí zmluvy zmenia nasledujúce náklady, zmeny cien sú povolené:

- 1) náklady na osobnú dopravu vyplývajúce z nákladov na palivo alebo iné zdroje energie;
- 2) výšku daní a ciel splatných za cestovné služby dohodnuté v zmluve, ako sú pobytové poplatky, prístávacie poplatky, poplatky za naloženie alebo vyloženie v prístavoch, zodpovedajúce poplatky na letiskách a poplatky za služby v prístavoch alebo na letiskách, prípadne zmeny sadzby DPH;
- 3) výmenné kurzy platné pre balík.

Zmeny cien môžu viesť k zvýšeniu alebo zníženiu ceny. Pokiaľ ide o 1), každá zmena ceny zájazdu zodpovedá dodatočnej sume účtovanej poskytovateľom služieb za autobus, vlak alebo let alebo 30 % z ceny zájazdu za dolár zvýšenia ceny za barel paliva (index NY-MEX), ohľadne 2), každá zmena ceny zájazdu zodpovedá plnej výške poplatkov alebo zvýšeniu DPH, pokiaľ ide o 3), každá zmena v cene zájazdu zodpovedá zmene výmenných kurzov.

V prípade zníženia ceny bude cestujúcemu vrátená suma zníženia ceny. Cestovná kancelária si však môže od tejto sumy odpočítať skutočné administratívne náklady. Na požiadanie cestujúceho poskytne cestovná kancelária doklad o týchto administratívnych výdavkoch.

- 10.3. V prípade zvýšenia o viac ako 8 % z ceny zájazdu (ako je definované v bode 8 PRG), 11.4. na použitie. Cestujúci má na výber, či akceptuje zvýšenie ako zmenu zmluvy, súhlasí s účasťou na náhradnom zájazde - ak je ponúknutý - alebo odstúpi od zmluvy bez povinnosti zaplatiť paušálnu náhradu. Už zaplatené poistné nemôže byť cestujúcemu vrátené.

11. Zmeny služieb pred začiatkom cesty

- 11.1. Organizátor zájazdu môže pred začatím zájazdu vykonať drobné zmeny v službe, pokiaľ si toto právo vyhradil v zmluve. Cestovná kancelária alebo cestovná kancelária, ak bol zájazd rezervovaný prostredníctvom takéhoto agenta, informuje cestujúceho o zmenách jasným, zrozumiteľným a jednoznačným spôsobom na trvalom nosiči (napríklad papier, e-mail) na adresu, ktorú cestujúci naposledy uviedol.

- 11.2. Nepodstatnými zmenami sú – aj keď to treba posudzovať od prípadu k prípadu – menšie, objektívne odôvodnené zmeny, ktoré podstatne nemenia charakter a/alebo trvanie a/alebo obsah služieb a/alebo kvalitu objednaného zájazdu.

- 11.3. Významné zmeny môžu zahŕňať výrazné zníženie kvality alebo hodnoty cestovných služieb, ktoré je cestovná kancelária nútená vykonať, ak zmeny ovplyvňujú základné charakteristiky cestovných služieb a/alebo majú vplyv na balík zájazdov a/alebo na organizáciu zájazdu. To, či je zmena alebo zníženie kvality alebo hodnoty cestovných služieb významné, sa musí posúdiť od prípadu k prípadu, pričom sa zohľadní typ, trvanie, účel a cena zájazdu, intenzita a trvanie, ako aj kauzalita zmeny a prípadne zavinenie okolností, ktoré viedli k zmene.

- 11.4. Ak je cestovná kancelária nútená podľa § 9 ods. 2 PRG vykonať podstatné zmeny vo vyššie uvedenom zmysle v tých podstatných vlastnostiach cestovných služieb, ktoré tvoria charakter a účel zájazdu (porovnaj § 4 ods. 1 bod 1 PRG), alebo ak nie je schopný splniť požiadavky cestujúceho, ktoré boli cestovnou kanceláriou



výslovne potvrdené, alebo ak zvýši celkovú cenu zájazdu o

viac ako 8 % ceny zájazdu v súlade s ustanoveniami PRG v súlade s ustanoveniami PRG.

- súhlasiť s navrhovanými zmenami v primeranej lehote stanovenej organizátorom zájazdu, príp
- súhlasiť s účasťou na náhradnom zájazde, ak tento ponúka CK, príp
- odstúpiť od zmluvy bez zaplatenia náhrady.

Vo vyššie uvedených prípadoch preto cestovná kancelária informuje cestujúceho o nasledujúcich bodoch jasným, zrozumiteľným a presným spôsobom na trvalom nosiči (napríklad papier, e-mail) na adresu, ktorú cestujúci naposledy uviedol:

- zmeny cestovných služieb a prípadne ich vplyv na cenu balíka služieb
- primeranú lehotu, v ktorej musí cestujúci informovať organizátora o svojom rozhodnutí a o právnych dôsledkoch nevykonania vyhlásenia v primeranej lehote,
- ak je to vhodné, balík dovolenkových služieb ponúkaných ako náhrada a jeho cenu.

Cestujúcemu sa odporúča, aby svoje vyhlásenie urobil písomne. Ak sa cestujúci v lehote nevyjadrí, považuje sa to za súhlas so zmenami.

12. Trasa cesty/Zmeny

12.1. Napríklad (bez nároku na úplnosť), vplyvy prostredia a počasia (napr. dážď, vietor, lavíny, zosuvy bahna atď.), prírodné katastrofy (napr. zemetrasenia, záplavy, hurikány atď.), uzatvorenie hraníc, vládne nariadenia, cestné uzávery, dopravné zápchy, zmeny letových časov, teroristické útoky alebo výpadky prúdu od dohodnutých trás, prestávky atď na zájazde možno odložiť alebo posunúť a plánované návštevy možno vynechať alebo zmeniť. V týchto prípadoch sa cestovná kancelária bude snažiť ponúknuť ekvivalentné alternatívy alebo v prípade potreby nahradiť chýbajúce časti inde.

13. Záruky

- 13.1. Ak dôjde k porušeniu zmluvy tým, že dohodnutá cestovná služba nebola poskytnutá alebo bola poskytnutá nedostatočne (= v rozpore so zmluvou), organizátor zájazdu napravid porušenie zmluvy za predpokladu, že si ho cestujúci alebo jeho spolucestujúci (napr. rodinní príslušníci) nezavinili sami a/alebo neporušili svoju povinnosť súčinnosti a/alebo nápravu nezmarí cestujúci a/alebo náprava by nebola neúmerná alebo by náprava s tým spojená nebola možná. Cestujúci je povinný určiť cestovnej kancelárii primeranú lehotu na nápravu porušenia zmluvy, pričom primeranosť lehoty musí posúdiť v každom jednotlivom prípade na základe druhu/účelu/trvania zájazdu, nahláseného porušenia zmluvy, času nahlásenia (napr. neskoro večer a pod.), ako aj časových prostriedkov potrebných na výmenu veci (sťahovanie a pod.). Zástupcovi organizátora na mieste alebo, ak takýto zástupca nie je a/alebo to nie je zmluvne dlžný, musí byť stanovená lehota, cestovnej kancelárii na číslo tiesňového volania uvedené v zmluve o balíku zájazdov.
- 13.2. Ak cestujúci nesplní svoju informačnú povinnosť podľa bodu 4.7. alebo dodržať svoju povinnosť súčinnosti (napr. obzrieť si náhradnú izbu ponúkanú organizátorom alebo si zbalíť kufre na výmenu izby a pod.) alebo ak organizátor určí neprimerane krátku lehotu na nápravu porušenia zmluvy alebo ak nepodporí CK v primeraných medziach pri náprave porušenia zmluvy, alebo ak odmietne nápravu bez zákonných dôvodov, musí znášať náhradné služby ponúkané CK 7.).
- 13.3. Ak organizátor v primeranej lehote nezjedná nápravu porušenia zmluvy, môže cestujúci zjednať nápravu sám a požadovať od organizátora zájazdu náhradu nevyhnutných nákladov (pozri § 11 ods. 4 zákona o zájazdoch). Platí zásada povinnosti zmierniť škodu, t.j. Vzniknutá škoda (napr. náklady na náhradné plnenie) má byť čo najnižšia s prihliadnutím na trvanie, hodnotu a účel zájazdu. Okrem toho treba brať do úvahy objektívny pohľad na porušenie zmluvy.“
- 13.4. Ak podstatnú časť dohodnutých cestovných služieb nie je možné poskytnúť v súlade so zmluvou, organizátor ponúkne cestujúcemu bez dodatočných nákladov vhodné alternatívne opatrenia (náhradné služby) na pokračovanie zájazdu, ak je to možné vzhľadom na okolnosti a podmienky (na mieste) (nemožnosť, napríklad, ak je v rezervovanej kategórii len jeden hotel), ktoré, ak je to možné, majú rovnakú alebo vyššiu kvalitu ako zmluvne dohodnuté služby; To isté platí, ak sa cestujúci nedopraví späť na miesto odchodu v súlade so zmluvou. Ak iné dojednania ponúkané organizátorom spôsobia nižšiu kvalitu zájazdu ako zmluvne dohodnuté služby (napr. polpenzia namiesto all inclusive), organizátor zájazdu poskytne cestujúcemu primeranú zľavu z ceny. Iné



navrhované opatrenia môže cestujúci odmietnuť len vtedy, ak nie sú porovnateľné so službami dohodnutými v zmluve o balíku cestovných služieb alebo ak poskytnuté zníženie ceny nie je primerané. V prípade odmietnutia musí cestujúci preukázať, že ostatné opatrenia ponúkané organizátorom nie sú ekvivalentné/porovnateľné so zmluvne dohodnutými službami a/alebo že ponúkané zníženie ceny nie je dostatočné.

- 13.5. Ak má nesúlad podstatný vplyv v zmysle bodu 11.3. o realizácii zájazdu a organizátor neodstráni porušenie zmluvy v primeranej lehote stanovenej cestujúcim, s prihliadnutím na okolnosti a porušenie zmluvy (pozri 13.1), môže cestujúci, ak je pre neho pokračovanie zájazdu neprimerané vzhľadom na postavu priemerného cestujúceho, odstúpiť od zmluvy o zájazde bez zaplatenia náhrady a v prípade potreby uplatniť nároky podľa PRG 2. Ak cestujúci odstúpi od zmluvy o balíku cestovných služieb, mal by si byť vedomý toho, že je to spojené s určitým rizikom, pretože závažnosť dôsledkov porušenia zmluvy, ako aj opodstatnenosť pokračovania v zájazde musia byť posúdené na subjektívnom základe (sudcom) a výsledok tohto posúdenia sa môže líšiť od toho, ako ho cestujúci vníma. Ak nie je možné urobiť iné opatrenia podľa bodu 13.4. sú ponúknuté alebo cestujúci odmietne iné opatrenia ponúkané v súlade s bodom 13.4. V prípade porušenia zmluvy má cestujúci nárok na záruku a náhradu škody v súlade s § 12 PRG aj bez ukončenia zmluvy o balíku cestovných služieb. V prípade odmietnutia musí cestujúci preukázať, že ostatné opatrenia ponúkané organizátorom nie sú ekvivalentné/porovnateľné so zmluvne dohodnutými službami a/alebo že ponúkané zníženie ceny nie je dostatočné. Ak je preprava osôb súčasťou balíka služieb, organizátor v prípadoch uvedených v tomto odseku zabezpečí aj okamžitú spätnú prepravu cestujúceho rovnocennou prepravnou službou bez dodatočných nákladov pre cestujúceho.
- 13.6. Ak služby nie je možné poskytnúť z dôvodu neodvratiteľných a výnimočných okolností a organizátor zájazdu neodstúpi od zájazdu (pozri 17.1.), ale ponúkne alternatívne služby, 75 % akýchkoľvek dodatočných nákladov, ktoré tým vzniknú, znáša cestujúci.

14. Zrušenie zo strany cestujúceho bez zaplatenia kompenzačného poplatku

- 14.1. Cestujúci môže odstúpiť od zmluvy o balíku cestovných služieb pred začiatkom zájazdu – bez zaplatenia kompenzačného poplatku – v týchto prípadoch:
- 14.1.1. Ak sa v destinácii alebo v jej bezprostrednej blízkosti vyskytnú neodvratiteľné a mimoriadne okolnosti – posúdi sa to od prípadu k prípadu s prihliadnutím na obsah zmluvy a povahu relevantnej okolnosti spôsobujúcej riziko – ktoré významne ovplyvňujú realizáciu zájazdu alebo prepravu osôb do miesta určenia v zmysle bodu 11.3. ovplyvniť. Ak cestujúci v týchto prípadoch odstúpi od zmluvy, má nárok na vrátenie všetkých platieb za zájazd, nie však na ďalšie náhrady (pozri § 10 ods. 2 zákona o zájazdoch).
- 14.1.2. V prípadoch uvedených v bode 11.4.
Zrušenie musí byť oznámené cestovnej kancelárii písomne (doporučený list, email) bez výnimky.
- 14.2. Po začatí zájazdu môže cestujúci v prípadoch uvedených v bode 13.5. – bez zaplatenia kompenzačného poplatku – odstúpiť od zmluvy o balíku cestovných služieb.

15. Zrušenie zo strany cestujúceho s úhradou kompenzačného poplatku

- 15.1. Cestujúci je oprávnený kedykoľvek odstúpiť od zmluvy zaplatením paušálnej náhrady (storno poplatku). Zrušenie musí byť oznámené organizátorovi zájazdu písomne (doporučený list, email) bez výnimky. Ak bol zájazd rezervovaný prostredníctvom cestovnej kancelárie, zrušenie možno oznámiť aj tejto agentúre.
- 15.2. Kompenzačný poplatok je percentom z ceny zájazdu a jeho výška závisí od času oznámenia o zrušení zájazdu, ako aj od predpokladaných ušetrených nákladov a príjmov z náhradného využitia služieb zájazdu. Ak sa výška odškodnenia považuje za neprimeranú, súd ju môže znížiť.
- 15.3. Nasledujúce sumy kompenzácie sa vzťahujú na zájazdy, rezervácie len v hoteli a len autobusy:
- | | |
|-------------------------------|--------------|
| Do 30 dní pred odchodom | 20 % |
| Od 29 do 15 dní pred odchodom | 50 % |
| Od 14 do 4 dní pred odchodom | 85 % |
| Od 3. dňa pred odchodom | 100% z ceny. |
- 15.4. Na jednodňovú cestu sa vzťahujú tieto sumy kompenzácie:
Žiadne storno poplatky do 15 dní pred odchodom



Od 14 do 3 dní pred odchodom 50 %
Od 2. dňa pred odchodom a nedostavenia sa 100% z ceny.

15.5. Ak boli letenky rezervované na zrušenú cestu, 100 % ceny letenky bude účtovaných ako storno poplatok. To platí v prípade, že už nebudeme môcť vstupenky ďalej predávať. Upozorňujeme na rozdielne podmienky/storno podmienky/platobné podmienky na konci týchto VOP.

16. Nedostavenie sa na pobyt a zrušenie zájazdu v priebehu cesty

16.1. Nedostavenie sa (No-show) nastane, keď cestujúci neodcestuje, pretože nemá vôľu cestovať, alebo keď zmešká odlet z dôvodu konania, ktoré mu možno pripísať, alebo z dôvodu nehody, ktorá sa mu stala. Ak bude ďalej objasnené, že cestujúci už nie je oprávnený využívať zvyšné cestovné služby môže alebo chce uplatniť nárok, musí zaplatiť nasledujúcu náhradu: 100 % z ceny služieb

17. Odstúpenie zo strany organizátora pred začiatkom zájazdu

17.1. Organizátor môže odstúpiť od zmluvy o balíku cestovných služieb pred začatím zájazdu, ak mu v plnení zmluvy bránia neodvratiteľné a mimoriadne okolnosti a jeho vyhlásenie o odstúpení od zmluvy obdrží cestujúci na poslednú dodáciu/kontaktnú adresu, ktorú uviedol, bezodkladne, najneskôr pred začatím zájazdu (porovnaj § 10 ods. 3 písm. b PRG).

17.2. Organizátor môže odstúpiť od zmluvy o balíku cestovných služieb pred začatím zájazdu, ak sa na zájazd prihlásilo menej ako 25 osôb alebo na jednoduchové zájazdy menej ako 30 osôb a vyhlásenie organizátora o odstúpení od zmluvy je zaslané cestujúcemu na poslednú dodáciu/kontaktnú adresu, ktorú uviedol, najneskôr:

- a) 20 dní pred začiatkom balíka služieb pri cestách dlhších ako šesť dní,
- b) sedem dní pred začiatkom poskytovania balíka služieb pre cesty trvajúce od dvoch do šiestich dní,
- c) 48 hodín pred začiatkom balíka služieb v prípade ciest trvajúcich menej ako dva dni,
- d) pri jednoduchových zájazdoch sa zrušenie uskutoční 1 deň pred odchodom (porov. § 10 ods. 3 písm. a PRG).

17.3. Ak organizátor odstúpi podľa 17.1. alebo 17.2. zo zmluvy o balíku cestovných služieb, uhradí cestujúcemu cenu zájazdu, nie je však povinný platiť ďalšie náhrady.

17.4. Ak sa organizátor zájazdu rozhodne uskutočniť zájazd aj napriek nenaplneniu minimálneho počtu účastníkov, objednávateľ akceptuje prípadné odchýlky v službách. Je možné použiť menšie vozidlo a prehladku vedie vodič namiesto sprievodcu.

18. Odstúpenie zo strany organizátora po začatí zájazdu

18.1. Organizátor je oslobodený od zmluvy bez povinnosti vrátiť cestovné, ak cestujúci naruší realizáciu zájazdu hrubo nevhodným správaním (ako alkohol, drogy, nedodržiavanie zákazu fajčenia, nerešpektovanie niektorých pravidiel obliekania napr. pri návšteve náboženských miest alebo pri jedle, kriminálne správanie, rušivé správanie voči spolucestujúcim, nerešpektovanie pokynov sprievodcu alebo vodiča a pod.), a do takej miery, že je pravdepodobné, že naruší oddych počas dovolenky tretích strán alebo spolucestujúcich alebo zmarí účel cesty. V takom prípade je cestujúci povinný nahradiť organizátorovi zájazdu škodu.

19. Všeobecné ohrozenie života cestujúceho

19.1. Dovoľka s balíkom služieb zvyčajne zahŕňa zmenu vášho obvyklého prostredia. Akékoľvek súvisiace uvedenie si celkového životného rizika cestujúceho, ako je (bez toho, aby sa tvrdilo, že je úplný), stres, nevoľnosť (napr. v dôsledku klimatických zmien), únava (napr. v dôsledku vlhkého, dusného podnebia), tráviace problémy (napr. v dôsledku neznámych korenín, jedál atď.) a/alebo uvedenie si rizika, ktoré môže byť spojené s výletom, vysoká bolesť v ušiach, ako napr. morská choroba na výletných plavbách a mnohé ďalšie patria do sféry cestujúceho a nemožno ich pripísať organizátorovi.

19.2. Ak cestujúci nevyužije služby, ktoré mu boli riadne ponúknuté z vyššie uvedených dôvodov alebo ak z tohto dôvodu vyhlási odstúpenie od zmluvy, nie je oprávnený uplatniť si záručné nároky ani požadovať preplatenie časti nevyčerpaných cestovných služieb.



20. Zodpovednosť

- 20.1. V prípade, že organizátor zájazdu alebo poskytovateľa služieb, ktorí sú na ňom zavinení, porušia povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo zmluvného vzťahu s cestujúcim, je cestujúci povinný nahradiť cestujúcemu škodu, ktorá z toho vyplýva.
- 20.2. Organizátor nezodpovedá za ujmu na zdraví, škodu na majetku alebo finančnú stratu cestujúceho, ktorá vznikne v súvislosti s rezervovanými službami, za predpokladu, že:
- 20.2.1. predstavujú uvedenie si všeobecného životného rizika cestujúceho alebo akéhokoľvek všeobecného rizika spojeného s balíkom zájazdu, ktorý patrí do sféry cestujúceho (pozri 19.)
 - 20.2.2. možno pripísať vine cestujúceho;
 - 20.2.3. možno pripísať tretej strane, ktorá sa nezúčastňuje na poskytovaní cestovných služieb zahrnutých v zmluve o balíku cestovných služieb a nesúlad nebolo možné predvídať ani sa mu nedalo vyhnúť; alebo
 - 20.2.4. sú spôsobené neodvratiteľnými a výnimočnými okolnosťami.
- 20.3. Pri zájazdoch so špeciálnymi rizikami (napr. expedičný charakter) organizátor nezodpovedá za následky, ktoré vzniknú pri realizácii rizík, ak sa tak stane mimo oblasti jeho zodpovednosti. Povinnosť organizátora starostlivo pripraviť zájazd a starostlivo vybrať osoby a spoločnosti poverené poskytovaním jednotlivých cestovných služieb zostáva nedotknutá.
- 20.4. Cestujúci musí dodržiavať zákony a nariadenia, pokyny a príkazy personálu na mieste, ako aj príkazy a zákazy (napr. zákaz kupania, zákaz potápania a pod.). Ak to cestujúci nedodrží, cestovná kancelária nezodpovedá za žiadne následné zranenie alebo poškodenie majetku cestujúceho, ani za zranenie osôb alebo škodu na majetku tretích osôb.
- 20.5. Organizátor nezodpovedá za poskytnutie služby, ktorú organizátor neprislúbil alebo ktorú si cestujúci po začatí zájazdu dodatočne zarezervoval od tretích osôb alebo poskytovateľov služieb, ktorí nie sú pripísateľní cestovnej kancelárii.
- 20.6. Cestovateľovi sa odporúča, aby si so sebou nebral žiadne predmety osobitnej hodnoty. Ďalej sa odporúča veci, ktoré si vezmete so sebou, riadne uskladniť alebo poistiť (pozri 5.1.).
- 20.7. V rozsahu, v akom Montrealský dohovor o medzinárodnej leteckej preprave z roku 2001, Aténsky protokol z roku 2002 k Aténskemu dohovoru o námornej preprave z roku 1974 alebo Dohovor o medzinárodnej železničnej preprave z roku 1980 v znení zmien a doplnení z roku 1999 obmedzujú rozsah náhrady alebo podmienky, za ktorých poskytovateľ cestovnej služby zahrnutý v zmluve o balíku cestovných služieb musí platiť aj náhrady.4 Odsek 2 ods.

21. Uplatnenie nárokov

- 21.1. Pre uľahčenie uplatnenia a overenia údajných nárokov sa cestujúcemu odporúča získať písomné potvrdenie o neposkytnutí alebo nedostatočnom poskytnutí služieb alebo si zabezpečiť potvrdenia, dôkazy alebo svedecké výpovede.
- 21.2. Záručnú reklamáciu je možné uplatniť do 2 rokov. Nároky na náhradu škody sa premlčujú po 3 rokoch.
- 21.3. V záujme cestujúceho je vhodné uplatniť si nároky ihneď po návrate z balíka dovoleniek v plnom rozsahu a konkrétne priamo u organizátora alebo prostredníctvom cestovnej agentúry, pretože s narastajúcim oneskorením treba očakávať ťažkosti pri dokazovaní.

22. Doručovanie – elektronická korešpondencia

- 22.1. Dodacia/kontaktná adresa cestujúceho je adresa, ktorá bola naposledy oznámená cestovnej kancelárii (napr. e-mailová adresa). Akékoľvek zmeny musí cestujúci bezodkladne oznámiť. Cestovateľovi sa odporúča použiť na tento účel písomnú formu.

23. Sprístupnenie informácií tretím stranám

- 23.1. Informácie o menách účastníkov zájazdu a pobyte cestujúcich nebudú poskytnuté tretím osobám, a to ani v naliehavých prípadoch, pokiaľ cestujúci o tieto informácie výslovne nepožiadajú a oprávnenú osobu neoznámia pri rezervácii. Náklady spojené s odoslaním naliehavých správ znáša cestujúci. Cestovateľom sa preto odporúča, aby informovali svojich príbuzných o presnej dovolenkovej adrese.



24. Ochrana peňazí zákazníkov

Platby zákazníkov organizátorovi zájazdu sú podľa Nariadenia o balíku cestovných služieb (PRV) chránené poistením za týchto podmienok: Zálohy zložené najskôr 11 mesiacov pred ukončením zájazdu sú max. 20 % z ceny zájazdu. Zvyšná platba je splatná najskôr 20 dní pred odchodom, výmenou za doručenie cestovných dokladov. Ak využijete špeciálne bonusy za skorú rezerváciu s prísnyimi storno podmienkami, napr. od hotelov alebo leteckých spoločností, 100 % týchto služieb môže byť splatných pri rezervácii, ktorá bude okamžite postúpená príslušnému poskytovateľovi služieb na meno zákazníka.

Poisťovateľ/ručiteľ: Sparkasse Schwaz, Franz-Josef-Straße 8-10, A-6130 Schwaz (Banková záruka č. 21421 zo dňa 17. októbra 2024, platná do 31. januára 2026)

Spracovateľ: Europäische Reiseversicherung AG, Kratochwjlestraße 4, 1220 Viedeň, telefónne číslo: 0043/1/317 25 00, email: prv@europaeische.at. Prihlasovanie pohľadávok pod sankciou straty 8 týždňov od vzniku platobnej neschopnosti.

Cestovná kancelária: Christophorus Reiseveranstaltungs GmbH, Eckartau 2, A-6290 Mayrhofen,

Núdzové číslo: 0043/5285/606, Email: office@christophorus.at

www.christophorus.at, číslo GISA: 22557179

25. Jurisdikcia

Výhradným miestom jurisdikcie je Zell am Ziller.

Špeciálne odlišné podmienky/storno podmienky/platobné podmienky:

Do dňa nadobudnutia účinnosti osobitných dodatočných storno podmienok platia kompenzačné paušály (pozri bod 15.3).

Katalóg **STADT & LAND**

1. Na lety sa po rezervácii vo všeobecnosti vzťahuje 100 % storno poplatok. Zmena mena nie je možná.

Poškodenie batožiny/batožina

Batérie s maximálnym výkonom 160 wattov sa pri cestovaní lietadlom smú prepravovať len v príručnej batožine – v žiadnom prípade nie v podanej batožine. Batérie s vyšším výkonom sú z prepravy vylúčené. Poškodenie batožiny je potrebné ihneď na letisku nahlásiť zodpovednej leteckej spoločnosti prostredníctvom protokolu o škode (P.I.R.). Pri cestovaní autobusom je potrebné pri nakladaní alebo vykladaní batožiny ihneď nahlásiť všetky škody vodičovi autobusu alebo sprievodcovi zájazdu. Cestovné poistenie si určite uzatvorte. Len cestovné poistenie garantuje finančnú náhradu za poškodenie batožiny.

Pridelenie miest na autobusové zájazdy:

Ak nastúpite na rôznych miestach, nie je zaručené, že sa prepravíte v tom istom autobuse. Miesta v trénerovi budú pridelené podľa poradia registrácie. Vzhľadom na konštrukciu vozidiel môže dochádzať k posunom na vyhradených miestach, najmä pri výmene vozidiel, prosíme o pochopenie. Pri použití našich poschodových autobusov si rezervovaní hostia najprv sadli na hornú palubu. Zákazníci, ktorí chcú byť v tom istom autobuse ako ostatní zákazníci, musia nastúpiť na rovnakom nástupnom mieste!

Čas nástupu: Čas nástupu sa môže zmeniť. Najnovšie platné časy nájdete vo svojich cestovných dokladoch.

Hotely: Hotely sa môžu zmeniť. Najnovšiu adresu hotela nájdete vo svojich cestovných dokladoch. V deň príchodu sú hotely pripravené na obsadenie najneskôr od 16:00 hod. V deň odchodu je potrebné uvoľniť izby najneskôr do 10:00 hod.

Katalóg **SARDINIEN**



1. Hotely

Hotel Cala di Volpe, Cervo Hotel Costa Smeralda Resort, Hotel Sporting, Hotel Petra Bianca, Hotel Marana, Hotel Sestante, Hotel Abi D'Oru, Baglioni Resort Sardinia, L'Ea Bianca Luxury Resort, Chia Laguna Resort (Conrad Chia Laguna, Baia di Chia Resort, Hotel Village), Forte Village, Faro Capo Spartivento, hotely mimo programu:

Hotel Cala di Volpe:

- Pri pobytoch do 23.05. a od 21.09.25: od 7. dňa pred odchodom: 100%
- Pre pobyty od 23.05. - 27.06.25, 24.08. - 21.09.25: od 14. dňa pred odchodom: 100%
- Pre pobyty od 27.06. - 24.08.25: od 30. dňa pred odchodom: 100%

Cervo Hotel Costa Smeralda Resort:

- Pre pobyty od 18.04. - 28.05.25, 21.09. - 05.10.25: od 7. dňa pred odchodom: 100%
- Pre pobyty od 28.05. - 21.09.25: od 14. dňa pred odchodom: 100%

Hotel Cala di Volpe, Cervo Hotel Costa Smeralda Resort:

- 20% záloha pri rezervácii, plná cena zájazdu je splatná 6 týždňov pred odchodom.
- Pre izby Deluxe a Premium:
 - o 20 % záloha pri rezervácii, plná cena zájazdu je splatná 9 týždňov pred odchodom.

Hotel Sporting, Hotel Petra Bianca, Hotel Marana a Hotel Sestante:

- Pri pobytoch do 13.06.25 a od 1.9.25: od 7. dňa pred odchodom: 100%
- Pre pobyty od 13.06. - 01.09.25: od 14. dňa pred odchodom: 100 %

Hotel Abi D'Oru:

- od 7. dňa pred odchodom: 100 % (platí pre izby Classic)
- Pre pobyty do 21.06.25 a od 13.09.25: od 7. dňa pred odchodom: 100 % (platí pre ostatné kategórie)
- Pre pobyty od 21.06. - 13.09.25: od 14. dňa pred odchodom: 100 % (platí pre ostatné kategórie)

Baglioni Resort Sardinia:

- Pri pobytoch od 10.07. - 21.08.25: od 21. dňa pred odchodom: 100 %
- 20% záloha pri rezervácii, plná cena zájazdu je splatná 21 dní pred odchodom.

L'Ea Bianca Luxury Resort:

- pri rezervácii s bonusom za skoré prihlásenie: od 20 dní pred odchodom: 80 %
- Pre pobyty do 24.05.25 a od 20.09.25: od 7. dňa pred odchodom: 100%
- Pre pobyty od 24.05. - 20.09.25: od 14. dňa pred odchodom: 100 %
- platí pre vily: od 21. dňa pred odchodom: 100 %

Chia Laguna Resort: (Conrad Chia Laguna, Baia di Chia Resort, Hotel Village)

- Pri pobytoch do 14.06.25 a od 30.08.25: od 7. dňa pred odchodom: 100 %
- Pre pobyty od 14.06. - 02.08.25, 23.08. - 30.08.2025: od 14. dňa pred odchodom: 100 %
- Pre pobyty od 02.08. - 23.08.2025: od 21. dňa pred odchodom: 100 %
- Pre kategórie mimo programu: od 29. dňa pred odchodom: 100 %
- 50% záloha pri rezervácii, zvyšná platba je splatná 30 dní pred odchodom

Forte Village:

- od 14. do 8. dňa pred odchodom: 90 %
- od 7. dňa pred odchodom: 100 %

Pre všetky nezverejnené kategórie izieb, suity a luxusné izby:

- odo dňa rezervácie do 61 dní pred odchodom: 25 %



- od 60. do 30. dňa pred odchodom: 50 %
- od 29. do 15. dňa pred odchodom: 75 %
- od 14. do 8. dňa pred odchodom: 90 %
- od 7. dňa pred odchodom: 100 %
- 20% záloha pri rezervácii, plná cena zájazdu je splatná 6 týždňov pred odchodom.

Faro Capo Spartivento:

Plná cena zájazdu je splatná ihneď po rezervácii. Storno poplatky od rezervácie 100%

Hotely ktoré nie sú zahrnuté v programe ako Hotel Pitrezza, Hotel Romazzino, Le Dune, Villa del Re :

Plná cena zájazdu je splatná ihneď po rezervácii. Storno poplatky podľa rezervovaného hotela.

2. Lety

Na lety Austrian Airlines a Eurowings sa po rezervácii vzťahuje storno poplatok vo výške 100 %.

3. Trajekty

Pri rezerváciách trajektov je plná cena zájazdu splatná ihneď pri rezervácii, storno poplatok 100%.

Poškodenie batožiny/batožina

Batérie s maximálnym výkonom 160 wattov sa pri cestovaní lietadlom smú prepravovať len v príručnej batožine – v žiadnom prípade nie v podanej batožine. Batérie s vyšším výkonom sú z prepravy vylúčené. Poškodenie batožiny je potrebné ihneď na letisku nahlásiť zodpovednej leteckej spoločnosti prostredníctvom protokolu o škode (P.I.R.). Pri cestovaní autobusom je potrebné pri nakladaní alebo vykladaní batožiny ihneď nahlásiť všetky škody vodičovi autobusu alebo sprievodcovi zájazdu. Cestovné poistenie si určite uzatvorte. Len cestovné poistenie garantuje finančnú náhradu za poškodenie batožiny.

Čas nástupu: Čas nástupu sa môže zmeniť. Najnovšie platné časy nájdete vo svojich cestovných dokladoch.

Hotely: Najnovšiu adresu hotela nájdete vo svojich cestovných dokladoch. V deň príchodu sú hotely pripravené na obsadenie najneskôr od 16:00 hod. V deň odchodu je potrebné uvoľniť izby najneskôr do 10:00 hod.

Katalóg URLAUB & WELLNESS

1. Hotely

Pre hotely Hotel Eden a Hotel Vienna v Jesolo:

- od 7. dňa pred odchodom: 100 %

Pre hotely mimo programu: Plná cena zájazdu je splatná ihneď po rezervácii.

- Storno poplatok podľa rezervovaného hotela.

Poškodenie batožiny/batožiny:

Pri cestovaní autobusom je potrebné pri nakladaní alebo vykladaní batožiny ihneď nahlásiť všetky škody vodičovi autobusu alebo sprievodcovi zájazdu. Cestovné poistenie si určite uzatvorte. Len cestovné poistenie garantuje finančnú náhradu za poškodenie batožiny.

Pridelenie miest na autobusové zájazdy:

Ak nastúpate na rôznych miestach, nie je zaručené, že sa prepravíte v tom istom autobuse. Miesta v trénerovi budú pridelené podľa poradia registrácie. Vzhľadom na konštrukciu vozidiel môže dôjsť k posunutiu rezervovaných sedadiel, najmä pri výmene vozidiel. Prosíme o pochopenie. Pri použití našich poschodových autobusov si rezervovaní hostia



CHRISTOPHORUS
SICHER MEHR ERLEBEN

najprv sadli na hornú palubu. Zákazníci, ktorí chcú byť v tom istom autobuse ako ostatní zákazníci, musia nastúpiť na rovnakom nástupnom mieste!

Časy nástupu:

Časy nástupu sa môžu zmeniť. Najnovšie platné časy nájdete vo svojich cestovných dokladoch.

Hotely:

Najnovšiu adresu hotela nájdete vo svojich cestovných dokladoch. V deň príchodu sú hotely pripravené na obsadenie najneskôr od 16:00 hod. V deň odchodu je potrebné uvoľniť izby najneskôr do 10:00 hod.

Všetky informácie v brožúrach sú správne k novembru 2024. Zmeny vyhradené. Naša cenová časť bola pripravená s najväčšou starostlivosťou, ale vyhradujeme si právo na chyby v sadzbe a tlači.

Impressum: Christophorus Reiseveranstaltungs GmbH, 6290 Mayrhofen, Eckartau 2.

Tlač: Radin-Berger-Print GmbH